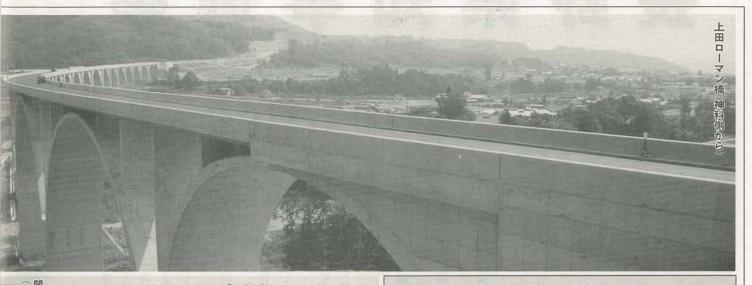
平成8年 (1996年)

10

No. 1208





### 上信越自動車道

### 11月14日休

高速交通網時代の幕開けも間近

=関連記事は5ページに掲載=



### 120

投票選挙! みんなそろって、



# 上田市で投票できる人

された人で、 名簿に登録されている人。 民登録がなされ、さらに選挙人 引き続き上田市に住んでいて住 投票日現在、 県内転出者…6月20日以後に、 (昭和51年10月21日以前生まれ) 田市から県内の市町村に転出 平成8年7月3日以前から 転出先の市町村の 満20歳以上 ■選挙人名簿に登録されていて

選挙人名簿に登録されておらず、

村長が発行する『現住所地に引 ※この場合には、 ている人。 転出先の市町

上田市の選挙人名簿に登録され

上田市で投票できない人

届をされた人。 ■入場券が届いている場合でも、

現実にそこに住んでいない

例えば、大学などに修学のため、 が郵送されても投票できません。 外に居住している人は、入場券 住民票を上田市に置いたまま市

連記となっていますので、 便はがき1枚に世帯単位の4名 てお届けします。入場券は、 投票所の入場券は、郵送によっ 一人 郵

いる投票所です。 る場所は、上田市で登録されて 票できません。なお、投票でき を投票所へ持っていかないと投 き続き住んでいることの証明書』 票の

おもみを知って

政治へ参加

(中沢恵美さん)

# 市内に転居された人

投票してください。 転居者は、 できます。 いる人は、 移し、転居の手続きを済ませて 9月27日までに市内で住所を 新しい住所地で投票 前住所地の投票所で 9月28日以後の市内

投票日までに県外へ転出した人 ■平成8年7月4日以後に転入

票用紙に、候補者の氏名を書い て投票してください。 自書式投票ですから、

投野原知事選挙 候補者でない者の氏名は、書かないこと。候補者の氏名は、概内に一人書くこと。

# ■自分で書けない人は

候補者氏名

きは、 則ですが、手にけがをしていた 投票は、 字を知らないで書けないと 投票所の係員が代わって 自分で書くことが

りますので、

お申し出ください。

所または市役所に予備を置いてあ

また、万一未着の場合は、

各支

ください。 ずつ切り離して投票所へお持ち

出ください。 や紛失した場合は、 投票所の係員に再発行をお申し なお、入場券が届かない場合 投票日当日、

## 投票できる時間

投票所は午後5時までです。 の余裕をみて行いましょう。 畑山、長入、岩清水、 後6時までです。 投票時間は、午前7時から午 投票はなるべく早めに、時間 ただし、 野倉の各 須川、

### 投票のしかた

### 投票の方法

次の投

票の力が、 社会を支えています。

選挙公報 候補者の氏名、

ださい。 前に選挙管理委員会にお申し出 会に加入されていないなどの理由 て、全世帯に配布しますが、 自治会長さんのご協力をお願いし 掲載した選挙公報が発行されます。 直接送達を希望する人は、 郵送します。 政見などを 自治 事

書き、投票することができます。 申し出てください。 心して、遠慮なく申し出てくだ ■目の見えない人は 秘密は厳守されますので、 点字で投票ができますの 安 10. 1 広報うえだ8.

# 人ひとりの一票で

### 不在者投票

した。 3支所でもできるようになりま 出かける人のために、 があります。 に投票できる不在者投票の制度 今回の選挙から、 投票日に、出張や旅行などで 本庁のほか 投票日前

で(土曜・日曜も投票できます) 10月3日休から10月19日土ま

期間

10月17日休までとなりますので、

なお、各支所における投票は

ご注意ください。

■時間…午前8時30分から午後

出かける時は忘れずに。 不在者投票をすませまし ょ



### 場合)と印鑑を持参してくださ ||持ち物…入場券(届いている

など)に入っている人は、その 施設で不在者投票ができますの 指定された病院や老人ホーム 不在者投票のできる施設

者の氏名を掲示してありません。

で、病院長などに申請してくだ

役所南庁舎3階)豊殿・塩田・

場所:選挙管理委員会室

市

川西支所

# 上田市内の指定施設

※なお、不在者投票所には候補 ▽しいのみ療護園 ▽ほのぼの 室賀の里 ▽上田しいのみ園 病院 ▽報恩寮 ▽長寿園 ▽ >小林脳神経外科病院 ▽柳沢 ▽千曲荘病院 ▽上田病院 ▽国立東信病院 ▽安藤病院 ▽御所苑

投票所変更の お知らせ

このたびの選挙から、左記の自治会区 域のかたの投票所が変更となります。

くれぐれもお間違えのないようにご注 意ください。

### 投票所が変更となる自治会 変更後投票所 踏入公会堂 踏入・泉町 南天神町・北天神町・泉平 南天神町公会堂 中村・朝日ケ丘 上田市城下保育園 伊勢山・富士見台・住吉が丘 伊勢山生活改善センター 神科神屋・野竹・西野竹 野竹公民館

4か所に設置します。 候補者はこの掲示場以外 上田市では、

ポスター掲示場を市内39 選挙運動用

設置にご協力を ポスター掲示場の 私たち一人ひとりが政治の主役。



んので、ご注意ください。 ターをはることができませ の場所に選挙運動用のポス

また設置が予定されます

申し上げます。

所の提供にご協力をお願

お宅では、

期間中の設置場

# だれにでもできる

挙運動の主なものを紹介します。 法律では選挙運動に関している では、だれでも自由にできる選 いろ制限をしていますが、ここ 公平で正しい選挙にするため、

# 選挙運動用はがき

けないことになっています。 などと書き、 どへ『御中』または『御一同様』 限り自由です。同一世帯内あて のならわしに反することのない す。記載する内容については、 た『はがき』を候補者からもらっ ですが、工場、事業所、会社な の場合の表書きは連名でもよい 虚偽や公共の秩序、善良な世間 て知人などに出すことができま 選挙運動用として表示を受け 回覧することはい

もできます。 推薦人として名前を出すこと

た郵便局に出すことになってい このはがきは、必ず定められ

### 個人演説会

たときに、その機会を利用して でたまたま友人や知人に出合っ ことができます。 個々面接 個人演説会で、応援演説する 電車、バス、あるいは道路上

> 投票を依頼することができます。 電話による投票依頼

原則としてどなたでも自由にで 電話で投票を依頼することは、

です。 うぶん注意が必要でしょう。 になることもありますので、じゅ とりよがりは、かえって逆効果 かし相手の迷惑も考えない、ひ れにかけてもかまいません。し んだときから投票日の前日まで できるのは、立候補の届出が済 このような選挙運動も、実際に て投票を依頼してもよいし、だ はっきり候補者の氏名をいっ

法律で禁止や制限を受けます。 また、公務員や特定の人は、

# してはいけない

# 個別訪問の禁止

単なるあいさつ、名刺をおいて 居宅を訪問することです(官公 あっても戸別訪問に該当します。 とみなされることもあります。 玄関内に入らず軒下、庭などで その状況、内容などにより戸別 庁、会社、工場、事務所なども めに、連続して戸別に選挙人の 別のなかに入ります)。 また、一戸だけ訪問しても、 個別訪問とは、選挙運動のた

> 投票する時は 政策をよく確かめて。



ません。この場合、立候補届出 何人も戸別訪問することはでき 歩くことなどもいけないことで、 るかは問わないとされています。 後であるか立候補の決意前であ

# ■署名運動の禁止

ることは禁止されています。 的で、選挙人に対し署名運動す ため、または投票をさせない目 選挙に関し、投票してもらう

# ■人気投票の公表の禁止

または結果を公表することは禁 止されています。 人を予想する人気投票の経過、 選挙に関し、公職に就くべき

買収饗応の禁止

選挙運動のため、選挙人また

することも買収に該当します。 相手方に慰安などを与えて歓待 遊覧旅行に案内したり、その他 また、飲食物を提供し、芝居や などを贈ったり、約束すること は選挙運動に対し、金銭、

# 選挙妨害の禁止

挙の自由妨害の罪となります。 投票に干渉し棄権をすすめたり して選挙の自由を妨げると、選 選挙用のポスターを破いたり 集会、交通などを妨害したり 運動員などを脅かしたり、演説 したり、選挙人、候補者、 候補者について、デマをとば 選挙

# 連呼行為の制限

いてのみできます。ただし、病 にするように決められています。 学校などの付近では、静か 選挙運動用自動車の上にお

食に供し得るもの、例えば、料 目はどうであろうと飲食物(な んら加工しなくてもそのまま飲 弁当、酒、ビール、ジュー

に、陣中見舞いとして候補者な 第三者が候補者を激励するため 慰労する目的で飲食を提供する、 や選挙運動に使用する労務者を 例えば、候補者が選挙運動

個人演説会場、街頭演説の場

■飲食物の提供の禁止

ることはできません。 ス、果物、菓子など)を提供す 選挙運動に関しては、その名

られます。

どに飲食物を提供することもい 】

くことも禁止されます。 りません。 いる程度の菓子はさしつかえあ ただしお茶や日常用いられて10. 陣中見舞いに清酒を持ってい 1

# ■気勢を張る行為の禁止

■気勢を張る行為の禁止 ■気勢を張る行為の禁止 選挙運動のために自動車を連う を選挙運動のために自動車を連っえ を表するである。 止されています。 や旗などを立てて往来すること ね、または隊ごをくみ、鉢巻き などは、気勢を張る行為で、

### ボスターの制限

うなことは違反です。 また、屋内用と称して窓の内側 るものを屋内に掲示することは、 に貼り付け、通行人に見えるよ いっさい認められていません。 よく屋内用などといわれてい

# 連座制が強化されました

ポスターも掲示できません。

また、連絡所などのステッカー、

罪を犯し、刑に処せられた場合 の関係にある者が、買収罪等の るとともに、立候補制限が科せ に、その選挙の当選を無効とす 候補者や立候補予定者と一定

上田市選挙管理委員会 ☎24100 内線1671 市役所南庁舎3階

### 首都圏まで2時間余!

### 上信越自動車道 11月14日休開通 いよいよ高速交通網時代の到来

建設中の上信越自動車道のうち、小諸インターチェンジから更埴ジャンクションまでの区間(延長36.8km)が、いよいよ11月14日(水)に開通します。

開通を待つ上信越道は、東部町境から上ノ原を下り、まち並みの広がりが一望できる麻蒔を抜け、日本一の 『上田ローマン橋』を渡ります。開通時市内は、ここまで暫定二車線となり、ここから大久保トンネルまで 四車線、あとは暫定二車線のトンネルです。

通称オカイコ山(虚空蔵山)から数本のオーバーブリッジをくぐり、国道144号を跨いで玄蕃山まで来ると『上田菅平インターチェンジ』の姿が見えてきます。出口方向へ向かうと、上田で始めて採用された樋形の屋根を持つ料金所が見え、ここへは国道144号からアクセスします。

インターから長野市に向かい山裾を走りますと、すぐに大久保トンネルが見えてきます、三重の塔をデザインした坑口を入り山口トンネル・太郎山トンネルを抜けると坂城町です。

### 開通による効果

待望の上信越道が開通を迎え、上田地域もいよいよ 高速交通網時代が到来します。

これにより、上田と首都圏は2時間10分程で結ばれます。また、長野自動車道ともつながり高速道路がネットワーク化されたことにより、地域間の交流はもとより、産業・経済の発展に大きく寄与すること、さらに慢性化している市内の交通渋滞が少しでも緩和できることを期待しております。

### 上信越自動車道 上田菅平インターチェンジ

### 開通イベントを開催!

高速交通網時代の幕開けを記念して、開通前にインターチェンジと高速道路本線上においてイベントを開催します。

このイベントは、日本道路公団の協力を得て上田市と真田町共同主催により、地域の皆さんとともに開通を喜び、祝い、感謝を込めて、高速道路を歩き走り、ふれあう中で、より身近な道路として感じてもらえるような意義あるイベントを開催します。おおぜいの皆さんのご参加をお願いします。

### ■上田古戦場ハーフマラソン大会

- ■とき…10月10日休 [体育の日] ・ 9 時30分スタ ート (募集は締め切りました)
- ■ところ…上信越自動車道上田菅平インターチェンジ
- ■内容…第10回目の大会とし、上田菅平インターチェンジから東部湯の丸インターチェンジに向かって、15・10・5・3 ■の種目全てが同時にスタートして、途中折返し、上田菅平インターチェンジに戻るタイムを取らない、楽しむマラソン大会です。



### ■ハイウェイ・フェスタ′96 in 上田菅平

- ■とき…11月3日(B) [文化の日] 午前8時30分~ 午後4時30分
- ■ところ…上信越自動車道・上田菅平インターチェンジ周辺および上田ローマン橋
- ■内容…『祝う・ふれあう・知る』をテーマに、 完成間近の高速道路をゆっくりと眺め親し むため、一日開放します。

当日は、開通セレモニーをはじめ、上田ローマン橋の渡り初めや凧上げも企画中で、先に募集した絵画・写真コンテストの入選作品の発表のほか、地域のみなさんにもご参加いただくアトラクション、高速道パネル展示、特産品販売コーナー、ちびっこ広場など、盛りだくさんで開催。

### 千曲川・犀川の絵、写真、俳句、短歌

### ンクール入賞作品展

千曲川・犀川に関する絵・写真・俳句・短 歌など100点余の展示します

▽期間 10月18日(金から20日(日) ジャスコ上田店 ▽問い合わせ 管理課(丙 1502)、社北陸建設弘済会(图026-221-5005)

ころ 児をもつ母親(定員は20~30名 として、 | 水午前9時50分から11時 好一さん) 師…東部町中央公民館長·石川 丁目5-1) ▽演題 わが子とともに (講 南部保育園ホール 講演会を開催します。 ▽とき 10月23日 ▽対象 (常田 乳幼 Y

子育て支援の 講演会を開催 た 80 !

後4時

(祝日を除く)



金までにどうぞ ▽その他

(国33096) へ10月18日

申し込み

南部保育園相談

20名

(先着順)

>受講料

0 H

000円

▽申し込み

10

干名の託児の用意があります。

|子育て面接相談 (南部保育園

.

創造館の ご参加ください

# 0 0

保育課では子育て支援の

一環

■日中シニア写真展 くとき ▽入場 10月15日火から22日

日金午後6時30分から9時30 一夜間パソコン教室 ∨とき 16歳以上 10 月22日火から同25 (表計算編 ▽定員

午後2時まで)

▽ところ

高

ビス部門

(田38609

午前10時から午後3時

27日は 27

上田公共職業安定所事業所サー

も行います。

>とき

10月26日出

.

H

(H)

加ください)

▽問い合わせ

Iターン希望者とそ

▽対象

月曜~金曜日·午前9時~午 毎週火曜日と木曜日・午前9 10月26日~27日は 者文化祭

時~午後4時

(祝日を除く) (風後3096)

同電話相談

菜・くだものなどの即売コーナー) おやきなどの即売コーナーのほ 別出演があります。手工芸品 シルバーフレンドの皆さんの特 丘保育園児による鼓笛隊と楽団 の成果を発表します。 をテーマに、作品やクラブ活動 熟年の夢を咲かせる文化祭 介護教室、 ふれあい市 また、西 (野 の家族(履歴書を持参してご参 般求職者、 会議所5階ホール 会)を行います。 から4時 ▽ところ 上田商工 ...

▽とき

10月23日水午後2時

就職相談のつどい

(就職

面

就職 希望者はご参加 相談のつどい

### 旧午前10時から電話で創造館 月13 6 ■送迎バス時刻表 川西支所 9:20 福 田 9:34 川西方面 9:30 銀泉 上田駅発 白小 9:24 陽光ビル 9:40 9:40 9:27 センタ 9:47 上田駅循環 古吉町 9:31 10:00 10:30 塩田支所 9:20 三好町交番前 9:37 10:20 10:50 11:20 塩田方面 センター発 生島足島神社 9:25 三好町 1 丁目 9:40 神畑石材 9:28 センター 9:44 11:50 長池下 9:31 12:50 豐殿支所 9:20 バイパス川原柳(バ) 各地域行き 9:38 10月26日(土) 15:30 セブンイレブン前 9:27 市役所 9:47 9:30 Aコープ前 センタ 9:55 10月27

日(日) 14:15 旧県営球場 9:33 〉は10月26日土のみ。状況に応じて、臨時便も出します。

市役所 TEL 224100 FAX 254100

### 募集します! 上田市のシンボルマーク

『創造・活力・ときめきのまち上 田一学術研究都市をめざして一』を 将来都市像に新しいまちづくりを進 める上田市と、今年創立100周年を 迎えた上田商工会議所が、上田市の いっそうのイメージアップのため、 市のシンボルマークを募集します。

▷応募規定 A 4 判白色用紙を横 位置で使用(用紙中央12cm×12cmの 範囲内にデザインし天地を記入。画 材、色数は自由)。作品裏側に氏名(ふ りがな)・年齢・住所・性別・職業・ 勤務先(学校名·学年)·電話番号· 作品の簡単な制作意図を明記(1枚 につき1点とし応募点数は制限なし。 未発表作品に限る) ▷締め切り 11月30日仕) ▷審査員 馬場雄二さ ん(東北芸術工科大学教授・長野冬 季五輪デザイン検討委員長、上田市 出身)ほか ▷表彰 最優秀賞1点 (30万円)ほか。来年1月上旬入賞者 に通知 >その他 採用作品は補作 する場合があります。また入賞作品 の著作権は主催者に帰属します。▷ 〒386 上田市大手1-10-応募先 22上田商工会議所内上田市シンボル マーク制定委員会事務局(囮224500) ▽インターネットでご覧になれます。

http://www.umic.ueda.nagano.jp

emblem/

9:20 11:00

11:30 12:00

13:30

(14:00)

13:20 13:50

14:20 (14:50)

(15:20)

22 4 1 1 9 とも送迎バスを運行 ビスセンター 齢者福祉センター・中央デイサー 高齢者福祉センター ▽送迎 ▽問 2日 い合

わせ

### 病原性大腸菌O-157の影響に対する低利融資

病原性大腸菌O-157による食中毒被害の影響により、売上減 少等の影響を受けている中小企業者のかたに対する、低利の制 度融資の受け付けをしています。業種や売上高について対象要 件がありますので、事前に市商工課にご相談ください。

上田市役所商工課(内1403\*1404)、 ▽問い合わせ・受け付け 上田商工会議所(回204500)、上田市塩田商工会(回303610)、川 西商工会 (圓到2033)

資金名	利率(年)	限度額		備考
倒産防止資金 (県)	2.7%	運転	3000万円	取り扱い期間 8月26日 ~11月30日
不況対策資金 (市)	2.7%	運転	2000万円	21-21-21

て入園できません。 を保育できる場合は、 同居の親族、その他の人が児童 次の①から⑥までです。なお、 付けを行います。 一入園できる基準 保育園に入園できる基準は、

次により平成9年度の入園受け 各保育園(公・私立)では、



⑤保護者が同居の病人等を看護 ②保護者が子どもと離れて、 ①保護者が外で働いている。 ④保護者が病気 母親が出産の前後 している め、子どもの保育ができない。 常の家事以外の仕事をするた 原則とし H

⑥家庭の災害

申請方法

請書を提出してください。

在園

各保育園の受付日に、入園申

### ■平成9年度保育園入園申請書受付場所および日時

平成9年度保育園 入園」の受け付け

	園名	受付月日	延扎			乳児保育	所在地		電話	
	图	文刊月日	朝	夕	土曜日	(0歳児)		所住地		門島首山
	甘 露 園	11/1金	7:30から	7:00まで	5:30%	実施	上	鍛冶	町	22766
	芙 蓉 保 育 園	// 1金	7:00	7:00	5:30	実施	新	1	田	22114
私	聖ミカエル保育園	// 1 俭	7:30	6:00	2:00		馬	場	町	22136
立	歓 喜 園	// 1金	7:15	7:00	7:00	実施	諏	訪	部	22159
保	極楽寺保育園	// 1 金	7:20	7:00	3:00	実施	中	之	条	22046
木	西丘保育園	// 1金	7:00	7:00	6:30	実施	町	吉	田	@115
育	常田保育園	// 1 俭	7:30	6:30	4:00	実施	北	常	田	20152
園	秋和保育園	// 1金	7:00	7:00	7:00	実施	秋		和	@882
234	三好町保育園	// 1 金	7:00	7:00	6:00	実施	Ξ	好	町	25116
	あゆみ保育園	// 1 俭	7:30	7:00	6:00	実施	笹		井	23050
	東部保育園	11/500	8:00	6:30	3:00	実施	上	常	田	22068
	南部保育園	# 500	7:30	7:30	3:00	実施	中	常	田	22710
	北保育園	# 5 (火)					城	144	北	22347
	塩尻保育園	# 5以					上	塩	尻	22347
	神川第一保育園	" 6 0kg					大		屋	35029
	神川第二保育園	" 6 0K					4	すず台	南	<b>39034</b>
	国分保育園	" 6 0K)	8:00	6:00	3:00		国		分	@010
	神科第一保育園	" 6 0k)					長		島	22059
	神科第二保育園	" 6 0K	8:00	6:00	3:00		西	野	竹	2059
市	豊殿保育園	117休	8:00	6:00	3:00	実施	宮	之	上	22680
立	梅が丘保育園	#7休					梅	かい	丘	35117
10	城下保育團	#7休	8:00	6:00	3:00	実施	中		村	22088
保	川辺保育園	"7休	8:00	6:00	3:00	実施	Ш	辺	町	22502
育	下之条保育園	#7休				P	下	之	条	27298
園	泉田保育園	#7休	8:00	6:00	3:00		吉		田	22516
231	塩田中央保育園	#8金	7:30	6:00	3:00	実施	上	本	郷	38251
	東塩田保育園	#8金	8:00	6:00	3:00	実施	下	之	郷	38255
	西塩田保育園	#8金					手		塚	@ 260
	ふたば保育園	#8金					院	WE	内	38206
	塩田北保育園	#8金	8:00	6:00	3:00	実施	上	/]\	島	38263
	浦里保育園	// 11(月)					浦		野	@1205
	白銀保育園	// 11(月)	8:00	6:00	3:00		仁	古	田	@1200
	室賀保育園	// 11(月)	8:00	6:00	3:00	実施	下	室	賀	@1214
	小泉保育園	// 11(月)		7-11-			小		泉	24735

※各保育園とも受付時間は正午から午後4時30分までです

かたは、各保育園、保育課、 します。新たに入園を希望する け付けをします。申請書は、 支所または民生・児童委員さん 園児には、各保育園からお渡し >常勤のかた…源泉徴収票の写 からいただいてください。 入園申請書以外に必要な書類 新入園児とも、 同じ日に受 各 在

▽保護者以外の同居の親族 ▽身体障害者の看護または保護 歳未満)のかた…保育できな 障害者手帳 者が身体障害者のかた…身体 いことを証明する書類 (内職 66

>出産前後のかた…母子健康手 病人の看護または保護者が病 内職やパート勤務のかた…申 気のかた…診断書 請書の証明欄に事業所の証明 しまたは確定申告書控

てください。

中途入園

ら入園できます。 業の終了または緊急に入園が必 間い合わせ 要となった場合には、 年度の途中で保護者の育児休 保育課 その月か 内16

33

広報うえだ8.10.

[7]

出

生前から受け付けができます。

乳児保育を希望のかたは、

母子健康手帳を持参して申請

乳児保育

証明、

診断書など)

'96長野県県民芸術祭県民芸術劇場

### 東京交響楽団上田公演

11月4日(月)振替 開演/午後3時 (開場/午後2時30分) 上田市民会館大ホール 指揮/山岸宜公さん(上田市出身) 共演/花房晴美さん:ピアノ 曲目/シューベルト:ロザムンデ序曲 グリーク:ビアノ協奏曲イ短調 ブラームス:交響曲第1番

入場料/A席 5000円/B席 4000円 C席 3000円/(当日券500円増し) A席・B席に親子ペア席があります(500円引き) チケット取り扱い/琴光堂、上田西武、上田市民会館、上田市社会教育課、 上田市文化会館

問い合わせ/上田市民会館(田220762)

される場合もあります。 97 れる について…上電観光バス㈱(回窓)5121 他 間は150円 とを結び付けながら、 できません 人…300円 皆さんの利用を目的としています。 ス事業者により開設されます。 このバス路線は、 別 料金。 (出浦~横 のに伴 月1日から千曲バス「別所線」 循 運行開始日 所線塩田町駅) 13 廃止日から) 形に双方向で運行する循環バ 環 一田交通別所線大学前駅) バス 環バ 市施設利用者、 ス停…45か所 (距離…約35。 ただし大学駅前~リ (ドア 山 ス時刻表のとおり (子ども…150円) (子ども…100円) 新たに塩田・川西地区を「8 入旦 青木線 事 期間中 10 上田交通別所線の主要駅 クロ 月1日火 (千曲 5 に限定する乗り降りは ▽運行経路 観光客等の幅広い層 と重複する路線区間 V 1 1 別 問い合わせ ▽運行回数 ズ方式)。 km 所 選行回数・運行 所要時間…約 温 通勤·通学者 サ 泉 料金 ス路線が が廃止さ 0 バス「別 チ を双方 『大学駅 塩田町』 道 全区間 マその

大

# 塩 地

循環バス(塩田・川西)路線図 上田交通別所線雷車 で観響 大学駅前発~東塩田~塩田町~川西~ 別所温泉~前山~塩田町~大学駅前着 別所温泉発~川西~塩田町~東塩田~ 大学駅前~塩田町~前山~別所温泉着 一パス停留所 大学駅前 別所温泉

### 電話の加入権公売

市税などの滞納処分による、電話加入権の公売を行い ます。

Dとき 11月13日 水午前9時45分から ▷ところ 田市役所南庁舎5階第3・4会議室 ▷その他 詳しい 内容は、「広報」10月16日号でお知らせします。 収税課(内1301~1303、直通配235117)

策担当(〒386上田市大手1-ていますか。 んばるあなたを応援します。 さを見失ってはいませんか。 . 自分らしく生きるために、 あなたは今、 ▽申し込み >受講料 日々の忙しさの中で、 (応募が多数の場合は抽選) までに市役所企画課女性政 16) へはがきでお申し込み 無料 10月14日(月) いきいきと輝 ▽定員 自分ら

### 女性いきいき講座 自分を発見

### ■女性いきいき講座日程と内容

	とき	内容	講師
1	10月24日(木) 午前9時30分~11時30分	講義「美しく生きるために」	長野女子短期大学講 師宮島満里子さん
2	10月31日休	体験談「自分らしさを求め	塩尻市婦団連代表・
	午後1時30分~4時	て」-私の自分づくり体験-	吉江きみさん
3	11月 8 日金	県外研修(埼玉県)	淡水生物研究所所長・
	午後1時30分~(集合7時)	公開講座「水と環境」	森下いく子さん
4	11月13日(水)	楽しく体を動かして心	上田市健康推進課 ·
	午後1時30分~3時30分	いきいき、からだスッキリ	笹辺南三子保健婦
5	11月25日(月)	私たちがつくる地域ともに	常磐町自治会・久
	午後1時30分~3時30分	支え合う地域をめざして	保喜三男さん
6	12月日取り未定 午前9時30分~正午	私たちの社会参画とは グループ討議・まとめ	

申し込み 川孝さん 中の落とし穴』 本広告審査機構事務局次長・市 30分から同3時30分 お気軽にご参加ください。 などを学ぶための講演会です。 らないためのチェックポイント 材木町) 県上田消費生活センター2階 ととき 広告の思わぬ落とし穴にかか 10月18日俭午後1時 ▽受講料 10月11日金までに生 ▽演題 ▽講師 無料 >ところ 『広告の (社)日

でご参加ください。▽問い合わ 分になれる清潔方法) 内容 からだのふき方 ンとき >ところ 国立東信病院 (風2)1890内203) 国立東信病院継続看護研究 名(電話で受け付け。 スカートを避け身軽な服装 ▽参加料 無料 10月12日出午後2時 (入浴気 ▽定員 マその 先着

新し

61

ください。▽問い合わせ

企 画

(内1224

賢い消費者になる 消費生活教室」へ

込みください。 活環境課 。国立東信病院』で 138 9 申

家庭介護教室開催

### JR信越線に蒸気機関車が走ります

信州キャンペーンの一環として、約33年ぶりにJR信 越線に蒸気機関車(D51)が走ります。

▷運転日 10月26日(土)・同27日(日)、11月1日(金)~同4日(月) ▷運転区間 長野駅~上田駅、上田駅~軽井沢駅 ▷指 定席券 乗車日の1か月前から発売 ▷申し込み お近く のJR各駅へどうぞ。 ▷問い合わせ 観光課(内1422)

### ■循環バス時刻表

大学駅前発 ~ 別所温泉 ~ 大学駅前着

大	大学駅前	発		₩7:00	7:50	10:00	12:30	14:30	16:30
学	長野大学			<b>₹7:02</b>	7:52	10:02	12:32	14:32	16:32
駅前	リサーチパーク			<b>%</b> 7:04	7:56	10:06	12:36	14:36	16:36
発	富士山			<b>₩7:15</b>	8:10	10:20	12:50	14:50	16:50
塩田	鈴子			·:·7:17	8:12	10:22	12:52	14:52	16:52
川川	東前山	I		.:·7:23	8:18	10:28	12:58	14:58	16:58
西	塩田病院			<b>%7:27</b>	8:22	10:32	13:02	15:02	17:02
別	川西病院				8:28	10:38	13:08	15:08	17:08
所温泉	白銀				8:36	10:46	13:16	15:16	17:16
泉	越戸	*	CIE		8:41	10:51	13:21	15:21	17:21
行	別所温泉	着	M IN		8:50	11:00	13:30	15:30	17:30
別	別所温泉	発	<b></b>		9:00	11:10	13:40	15:40	17:40
所温	山田		<b>※7:14</b>	1000	9:04	11:14	13:44	15:44	17:44
泉発	王子		<b> ₹</b> 7:19		9:09	11:19	13:49	15:49	17:49
塩	東前山		<b>₹7:29</b>		9:19	11:29	13:59	15:59	17:59
<b>H</b>	塩田病院		<b>₹7:34</b>		9:24	11:34	14:04	16:04	18:04
大学	上小島		8 110	<b>**7:34</b>	9:30	11:40	14:10	16:10	18:10
駅前	病院入口	*		<b>∴</b> 7:45	9:36	11:46	14:16	16:16	18:16
行	大学駅前	着		<b>∴</b> 7:46	9:37	11:47	14:17	16:17	18:17

### 別所温泉発 ~ 大学駅前 ~ 別所温泉着

別	別所温泉 発		8:15	10:30	12:30	14:30	16:30
所	越戸		8:24	10:39	12:39	14:39	16:39
温泉	白銀		8:29	10:44	12:44	14:44	16:44
発	川西病院		8:37	10:52	12:52	14:52	16:52
塩田	塩田病院		8:43	10:58	12:58	14:58	16:58
門川	東前山		8:47	11:02	13:02	15:02	17:02
西	鈴子		8:53	11:08	13:08	15:08	17:08
西)大学駅前	富士山	(merce)	8:55	11:10	13:10	15:10	17:10
学即	リサーチパーク	MATERIAL PROPERTY.	9:09	11:24	13:24	15:24	17:24
前	長野大学 ▼	L THE D	9:13	11:28	13:28	15:28	17:28
行	大学駅前 着		9:15	11:30	13:30	15:30	17:30
大	大学駅前 発	A TOP A STATE OF	9:25	11:40	13:40	15:40	17:50
学駅	病院入口		9:26	11:41	13:41	15:41	17:51
前発	上小島		9:32	11:47	13:47	15:47	17:57
塩	塩田病院	<b></b>	9:38	11:53	13:53	15:53	18:03
田)別所	東前山	<b>₹7:42</b>	9:43	11:58	13:58	15:58	18:08
	王子	7:52	9:53	12:08	14:08	16:08	18:18
温泉	山田 🔻	<b>.</b> :.7:57	9:58	12:13	14:13	16:13	18:23
行	別所温泉 着	-:-8:01	10:02	12:17	14:17	16:17	18:27

※印は日曜・祭日 運行しません。12月31日より1月3日までは終日運行しません。

(主催者の都合により変更する場合があります)

### お年寄りの『ぼけ』についての相談会

10月21日(月)午後1時~同4時30分 高齢者福祉センター ▽相談担当者 3 国立小諸療 養所・堀内静子さん ▽相談料 無料 ▽申し込み 個人相談で予約制です。相談を希望されるかたは、10 月18日 (金までに申し込みください (定員3名程度)。 高齢者福祉センター (TED22)4119)

ます。そこで、 なとき、

救急法講習会開 故 や災害に備 え



ことで尊い命が守られ、 などに遭うかわかりません。 小限に食い止めることができ わたしたちはいつ事故や災害 適切な手当てをする 正しい救急法の 被害を そ

し上げます。

〉申し込み

1602

救急法一般講習合格証」を差

申

·請·問

い合わせ

福祉

課

中学生用

申請期限

10月31日休まで

距離を通院しているかた。

V

害者手帳の1級を認定されてい

片道2キロメートル以上の

▽学生

マス

じん臓機能障害について身体障

▽対象

市内に居住しており、

持ち物 定を希望して合格したかたには 程を終了したかたには 記用具・昼食 ▽その他 三角巾の使用法など 着順) め向かい) 般講習終了証」を、 サージ・止血・傷の手当て・ 講習内容 人工呼吸·心臓 実技のできる服装、 ▽参加料 ▽定員 3000円 ▽服装・ また、 30 名 「救急法 全課 (先

筆

3 9時~午後4時30分 16日出・17日日の4日間 救急法講習会を開催します。 に必要な手当てができるよう、 ▽とき 11月9日出・10日田・ 上田市福祉会館 (市役所斜 マとこ (午前

### 人工透析の通院 部を補助しま

を補助します。 しているかたに、 市では、 人工透析のため 通院費の 通院 部

知識と技術を身につけ、

本赤十字社長野県支部 | 1607) 月7日 休までに V 主催 福祉 課 H

話で11

上田市民会館

二の丸1-2 TED 22 0762

月日	催し	開演時間	入場	問い合わせ
10/6	長野大学吹奏学部 定期演奏会	13:30	無料	長野大学 赤堀 390248
12(土)	金剛山歌劇団公演	13:00 18:30	整理券	20049
18金)	スキー映画の夕べ とトークショー	18:30	前売り 1200円	@0401
20(日)	日本舞踊西川流 信扇会舞踊公演	10:00	無料	@1611
26(土) 27(日)	平成8年琴伝流 大正琴長野県大会	9:45 9:30	無料	@1421

上田市文化会館

●材木町1-2-3 Ⅲ220760

10/5	生涯学習講演会 (川上哲治さん・永池栄吉さん)	10:00	整理券 500円	中央公民館
12(土)	第20回定期演奏会 ギターマンドリンの合奏	18:30	1000円	392762
15(10)	演劇 「青い空が見えるまで」 公演	18:30	有料	実行委員会 192135
26(土)	星月夜コンサート 〜サキソフォン演奏〜	18:30	有料	0267 @1689

上田市創造館

▶上田原1640 Ⅲ231111

10/20 (日)	子どもの権利条約 フェスティバル	9:00	有料	@7300
24~28	96県写真展	9:00	無料	花里 ②8939

丸子町文化会館

セレスホール 阻420001

10/29 ウィーン弦楽ソリスデン一究 (火) 極の響き-至福のひととき 4000円 セレス 18:30 3500円 ホール

東部町文化会館

サンテラスホール 凪@1111

10/19 東部町の農民美術 サンテラス 10:00 無料 ~27 と山本鼎展 ホール 11/9 原信夫とシャープス&フラッツ サンテラス 18:00 3000円 (ゲストボーカル金子晴美) ホール

クール水着(女性用140m) >畳 ▽授業用教科書(小学6 油ふろ釜 テレビ マラジカセ カメラ 上下、ウエスト80 -~中学3年用) ▽都市ガス用ふろ ▽洋服 ▽小型生ごみたい肥化容器 ▽食卓テーブル ビーカー ークル マベビーカーシート ▽老人用手押し車 ▽姿見 ▽バソコン (女性用、 ▽事務机 マベビーラッ (A型) ▽洋服たん cm 小学6年

▽げた箱 式▽石 ▽掃除機

マカラー マビデオ

7

ケート靴 足踏み式ミシン レス(シングル・ダブル) 燥機 ▽冷蔵庫(1ドア) 不製シングルベッド ス用オープンレンジ ゆずってください 95 1 2 0 ▽小学生用腰掛け (1·9<sub>ℓ</sub>) マそろばん  $\widehat{25}$ cm cm マスピードス ▽竹刀(大 ▽賞状用 ママッ ▽食器乾 マエアー ▽都市ガ V V

不用品の登録については、す

しいものがありましたら、 0)へご連絡を。 不用品になったもの、 生活環境課(内線139

べて無料のもののみですので、

か月間はそのまま登録します。 ご了承ください。登録期間は6

ゆずります

幼児用補助便座

▽女児用

8月届け出分 東山正子 西山八重 倉島正子 大島清子 鈴木義章 馬場正子 清水 糺 長谷川永禄 松井みつ 五院敬 金剛寺 すず台 大日木 上塩尻 下之条 大小矢 屋泉沢 加 89 88 49 69 41 85 84 78

おめ い福を 祈りします

與川タケ 小山寅男 竹内一郎 滝澤 寺島住子 上原千弘 大野君代 坂本いく 小林きさ 宮澤重子 宮島ツル 鈴木美さを 宮澤ふじ 諏訪部忠造 山野井節子 一宅保五郎 卓 0 緑が丘西 国が 下之郷 財屋 井 仁上 古 沢 山 長 町 50 73 84 80 92 83 81 70 86 81 64 70 96 83 80 79

丸山ソヨ 峯村琢郎 北村隆茂 宮澤セツ 山邊勝美 岩田きし 酒井雪江 伊藤とめ子 上野龍雄 和田孝子 小井土久子 加々井忠夫 松沢義忠 江 南天神町 みすず台北 下之郷 伊勢山 金剛寺 緑が 半 築 野 諏 中 新 泉 訪形 過 Fr. 組町 地 田 竹 48 64 88 76 41 94 75 61 88 81 85 72 61 61

> 市村 隆 丸山さだ 藤沢静子 髙野 綱島袈裟徳 宮島靜三 小林市太郎 小宮山けさと 荒井ひろ子 水野五月 内久根喜孔 之瀬みよし 砂 学海南 仁古田 下室賀 すず台北 横町 小中 仁古田 八川秋 川辺町 木沢 辺町 森 牧村 和 39 71 88 94 87 77 78 69 83 78 71 83 88 59

### 友好交流都市の料理文化を味わう ニンポー

### 寧波料理フェア』

で申し込んでも構いません。 ください。 番号を必 ところ 応募多数の場合は抽選とし、 人民共和国・寧波市の有名ホ してください。 する日 用はがきには、あて名を記入して がきでお申し込みください 物は別料金) 費 れも午後6時から8時まで >とき 理フェアを開催します。 料理長5人を招いて、 5000 ささや ず記入してくださ 12 ②家族等の場合は、 11月12日火 · 13 日か13日)が 円(料理代の (中央2丁目 ▽応募方法 ▽定員 本場寧 かあれ 日(水) い んみ。 ③電話 (①返 連名 4 50 往。復飲▽ ば記 波の テル 0 名  $\nabla$ 募 希

『中国・寧波料理フェア』応募要項 課 (往復はがきの記入例) (大) 1115) **F386** 50 上田市役所秘書課內 実行委員会料理フェア 由市大手 往信 (裏) 7000 50 氏名 電話番号 (希望する日) (返信用あて名を記入) 0 (連名) 0 0 (男女の別) 0

す 日 結果を返信用 消印有効) ▽応募期限 は ▽問い合わせ が き でお 10月17日 知ら せ (木) 秘書 当 ま

田

市

0

友好交流都市

であ

る

中

### 10月は都市緑化月間 記念行事にご参加ください

### ◆緑のフリートーク (参加無料)

10月14日(月)午後 1 時30分~ 4 時 中央公民館 3 階大会議室

- ●緑の保全、花いっぱいの地域 づくり緑化推進のとりくみなど 個人や団体・企業の活動の紹介
- 緑と花のまちづくりをテ に自由な意見交換

### ◆緑のギャラリー'96

10月10日(木)·11日(金)

ジャスコ上田店ふれあい広場

10月12日(土)~15日(火)

文化センター1 階展示室

公園緑地課(内1582)

がきでお知らせします 集合場所 合は抽選とし、結果は返信 各コース45名(応募者多数 施設を見る会」 ▽申し込み先 11 16 市民体育館前駐 係

亩市 V 上 定 秘書課 用は 0 場 V 場

で可)。

まで有効)。はがきは1人1枚(10月15日火の消印のあるもの としてくたさい(ただしグル を記入し申し込んでくださ プでの申し込みは1枚で5人ま 希望日⑤集合場所への交通手段 田市 11

11月6日(水) < 9:00> < 9:10> 集合 出発 クリーンセンター 塩田西デイサービス センタ

市で用意します。

▽申し込み 往復はがきに

1

住所②氏名

③電話番号④参加

誘い合わせのうえ、ご参加くだ

参加料は無料で、

昼食は

施設を知るよい機会です。

**西秘** 1 書 1 課

施設を見る会

■施設を見る会 日程とコース

11月1日金 11月11日(月) 10月31日(水) 9:00> 集合
9:10 単名
日本戦場公園
(県営野球場)
高齢者福祉センター
中央デイサービス
センター
消防本部 < 9:00> < 9:10> 集合出発 < 9:00> 集合 < 9:10> 出発 出発 しいのみ療護園 クリーンセンター 室賀の里 浄水管理センタ マルチメディア 情報センター 中央公民館 消防本部 (昼食・懇談会) 消防本部 消防本部 (昼食・懇談会) (昼食・懇談会) (昼食・懇談会) 上田古戦場公園 アクアプラザ上田 (県営野球場) 下水浄化センター 農業バイオセンター <15:00> <15:00> <15:00> 解散 解散 <15:00> 解散

### 1 印刷■田辺印刷件

### 保健ガイド

健康推進課

### ■麻しん(はしか)予防接種 (内1626)

△対象者 ①平成6年12月1日から7年7月31日までに生まれたお子さん。②平成6年11月30日以前の出生で、麻しんの予防接種をうけていない7歳半未満のお子さん。 △実施時期 11月1日倫~同30日出。お子さんの健康状態の良い日を選んでください。 △実施場所 別表の委託医療機関。事前に電話などで連絡してからお受けください。接種料金は無料です。 △持ち物 母子健康手帳 (持参していないと受けられないので注意してください)、体温計 △注意事項 ①予診票は委託医療機関にあるものを使用してください。②体温は接種の直前に医療機関で計ることになりますので、できるだけ体温計を持参してください。 ※対象者にはハガキの通知がでます。

### ■『麻しん予防接種』委託医療機関(50音順)

医療機関名(自治会名)	電話	医療機関名(自治会名)	電話
葦沢内科医院(下吉田)	393330	城南医院(御所)	223481
荒井医院(下紺屋町)	220474	豊田医院(下紺屋町)	221158
飯島医院(築地)	225011	日新堂病院(馬場町)	220558
池田クリニック(川辺町)	225041	橋本医院(舞田)	382033
上田病院(松尾町)	@3580	半田循環器科内科医院(中之条)	280888
上田生協診療所(上塩尻)	230199	堀こどもクリニック(中之条)	235566
上田原クリニック(川辺町)	263511	松尾内科小児科医院(下常田)	@1355
神藤クリニック(長島)	@3331	三原内科医院(中之条)	206500
川西病院(保野)	382811	宮坂内科小児科医院(下常田)	220759
川西生協診療所(仁古田)	3)1411	宮下内科小児科医院(上堀)	221233
小井土内科医院(下川原柳町)	276666	村上医院(末広町)	223740
甲田内科小児科診療所(石神)	383065	室賀診療所(上室賀)	301070
小松內科循環器科医院(上川原柳町)	@2200	柳沢病院(北大手)	220109
五野医院(下小島)	380101	山極内科医院(別所)	387388
斉藤外科医院(下青木)	350887	山越医院(国分)	265800
ささき小児科医院(城北)	207700	山田内科医院(下之郷)	268181
佐藤医院(五加)	382543	吉田こども医院(踏入)	@1222
佐藤胃腸科内科医院(鷹匠町)	232342	和方内科(塩田新町)	382540
塩田病院(中野)	382221	NE DIVINI	8

### 不在者投票

は……豊殿・塩田・ 川西支所・市役所で

いままで不在者投票は、市役所南庁舎の選挙管理委員会室でしか受け付けておりませんでした。

選挙管理委員会では、10月20日執行の長野県知事選挙から、市の3支所においても不在者投票を受け付けることとしました。

選挙当日旅行や仕事で投票できないかたは、ぜ ひ最寄りの不在者投票記載所で投票してください。 ■上田市選挙管理委員会事務局(内1762)

※くわしくは「広報」3ページをご覧ください。

### ■来て、見て、聴いて!『健康教室』へ

いつまでも健康な生活を送っていただくため、保健補導員が中心となって『健康教室』を開きます。どなたでもお気軽におでかけください。なお、40歳以上で健康手帳をお持ちでないかたには当日お渡しします。
△問い合わせ 健康推進課 (内1625)

### ■『健康教室』10月の日程表

月日	時間	場所	講師	内容
10/15炒	13 : 30~ 15 : 30	愛宕 町公会堂	栄養士	元気で長生きの話
10/16%	13 : 30~ 15 : 30	上田創造館	薬剤師	救急箱の点検方法と 正しい薬の飲み方
10/18金	13 : 30~ 15 : 30	鍛冶町館	栄養士	元気で長生きの話
10/18金	13 : 30~ 15 : 30	秋 和自治会館	薬剤師	正しい薬の飲み方(こんな 飲みあわせは大丈夫?等)
10/21(月)	13 : 30~ 15 : 30	馬場町公会堂	体育指 導委員	高齢者の健康体操

### ■受けましょう! 『基本健康診査』

今年から、病院・医院で結果をお渡しします(市から結果通知書は出ませんので、ご注意ください)。

基本健康診査は、問診・身体計測・尿検査(4項目) ・血液検査(7項目)・貧血検査(3項目)・血糖検 査・心電図検査、さらに医師が必要と認めた場合は、 眼底検査を行ないます。

▽実施時期 ① 9月…1・2・6・12月生まれの人 (送付済) ②10月…3・4・5・11月生まれの人 ③11月…7・8・9・10月生まれの人(※受診票を受 領してから、1ヵ月以内ぐらいにお受けください) ▽ 受診料 1000円。病医院の窓口でお支払いください (70歳以上の人などは無料になりますので、保険証な どをお持ちください)。 ▽受診場所 上田市内の病 院または医院で、電話などで予約のうえ受診してくだ さい。

### ■お産の不安を和らげる『母親学級』

お産に対する不安を和らげ、安心して丈夫な赤ちゃんを産み育てていくためのお手伝いをさせていただくのが母親学級です。予約は不要ですので、直接どうぞ。
▽対象 妊娠中の人(出産予定日=平成9年4月ま

▽対象 妊娠中の人(出産予定日=平成9年4月まで)で)▽ところ 塩田母子健康センター(圓383149)

▽**持ち物** 母子健康手帳、筆記用具 ▽**その他** テキスト代(実費)が必要です。 ▽問い合わせ 塩田 支所(**Ⅲ**383000)

### ■「母親学級」の日程と内容

	月日	内容
1	10月23日(水)	妊娠中の生活~産後の心得丈夫な歯をつくるために
2	10月30日%	赤ちゃんの栄養 (母乳栄養)/お母さんの栄養 (試食)
3	11月6日冰	呼吸法と妊婦体操 (実技) /仲間づくり (グループワーク)
4	11月13日%	赤ちゃんの生活と保育/お風呂の入れ方(実習)
5	11月20日%	講演[子育てと親子の絆]/先輩ママからのメッセージ

※時間は午後1時30分~4時(受け付けは午後1時から) ※1回目の持ち物は、歯ブラシ、コップ、手鏡